

Asesoría y Servicio Técnico:
 Consultancy and Technical
 Service: **(52) 55 53 33 94 31**
 servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales:
 Original Spare Parts: **(52) 55 53 33 94 00**
(52) 55 53 33 94 21
 Ext. 5913, 5068 y 4815
 www.refaccioneshelvex.com.mx
 refacciones@helvex.com.mx



Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

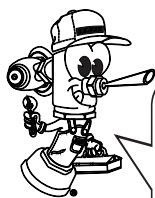
Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions. Before installing the product, please remember to use safety glasses. Apply building normative for any construction, installation, alteration, extension or repair. As result of continuous improvement, the product illustration may change in appearance.

El aparato no debe utilizarse por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas sensoriales o mentales reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que reciban supervisión o capacitación. Los niños deben supervisarse para que no jueguen con el aparato.

The device should not be used by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they receive supervision or training. Children should be supervised to not play with the appliance.

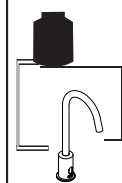
Esta guía de instalación aplica al producto en cualquier acabado. / This installation guide applies to the product in any finish.



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

Requerimientos de Instalación
Installation Requirements

Modelo / Model	Para el correcto funcionamiento de estos productos, se recomiendan las siguientes presiones: For the correct operation of these products, the following pressures are recommended:					
	Mínima / Minimum			Máxima / Maximum		
	kg/cm ²	PSI	kPa	kg/cm ²	PSI	kPa
TV-305	0,5	7,1	49,03	6,0	85,3	588,3



Cada metro de altura de su producto a la base del tinaco equivalen a (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI].
 Every meter of height of your product to the base of the tube is equivalent to (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI].

Herramienta Requerida / Required Tools

perico adjustable wrench	desarmador de cruz screwdriver	taladro con broca de Ø 1/4" Ø 1/4" drill bit

Herramienta Incluida en su Producto / Tools Included in your Product

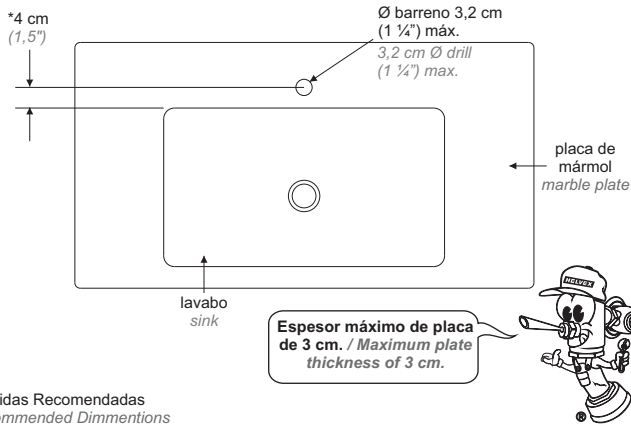
llave hexagonal 1-1/4" 1-1/4 hexagonal wrench	llave allen 5/64" 5/64" allen wrench
	1
	llave para aireador aerator key

Accesorios Incluidos / Included Accessories

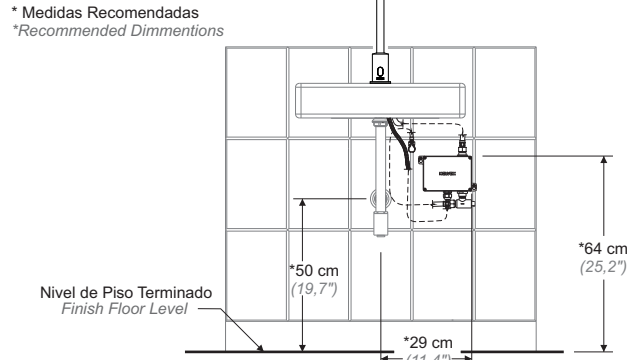
kit de sujeción para módulo electrónico electronic module mounting kit	6 baterías AA 6 AA batteries

Dimensiones para la Instalación / Dimensions for Installation

- 1** Para placas de mármol barrene de acuerdo a las distancias que se muestran en la figura. / Drill the marble slabs according to the distances shown in Fig.



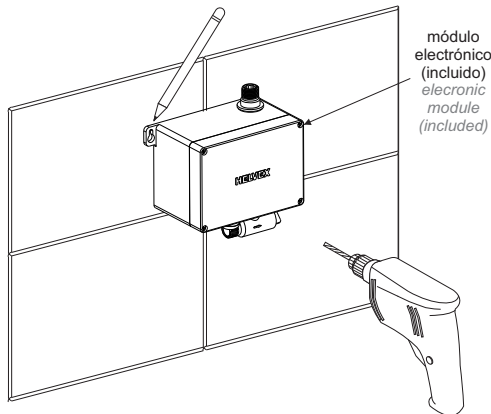
- 2** Instale el módulo electrónico de acuerdo a las medidas recomendadas que se muestran. / Install the electronic module according to the recommended measurements shown.



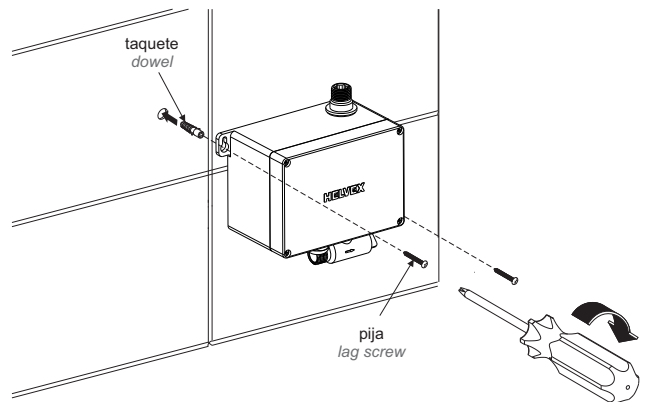
Nota: Coloque el módulo electrónico donde no le salpique el agua. / Note: Place the electronic module which will not splash water.

Instalación General / General Installation

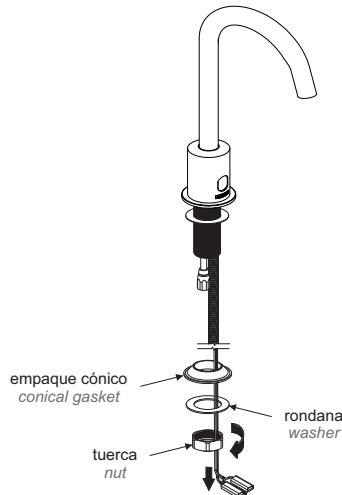
- 3** Presente el módulo electrónico (incluido), marque y perforo con broca de diámetro 1/4" / Present electronic module (included), mark and drill with diameter 1/4".



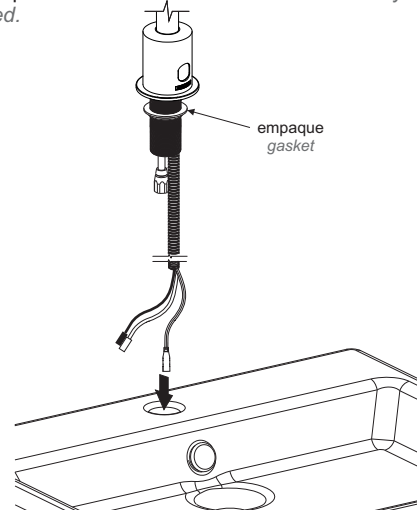
- 4** Inserte los taquetes (incluidos) y enrosque las pijas (incluidas) para fijar el módulo. / Insert the dowels (included) and and screw in the lag screws (included) to secure the module.



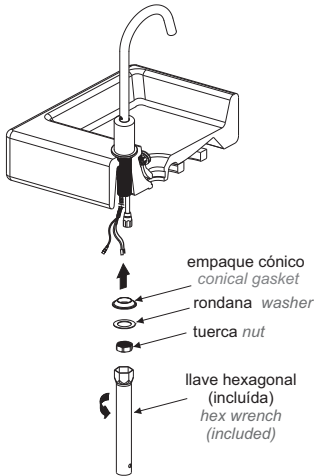
- 5** Desenrosque la tuerca, retire la rondana y el empaque cónico. / Unscrew the nut, remove the washer and conical gasket.



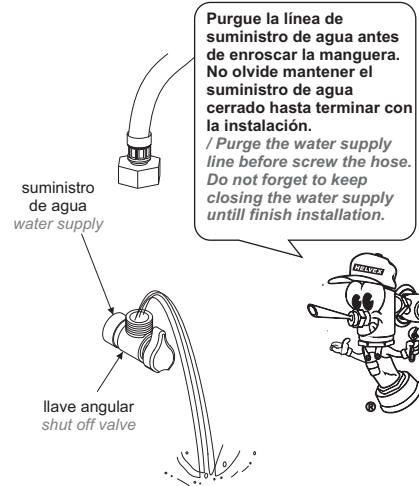
- 6** Inserte la salida en el lavabo y verifique que se coloque el empaque. / Place the faucet in the sink and verify that the gasket is placed.



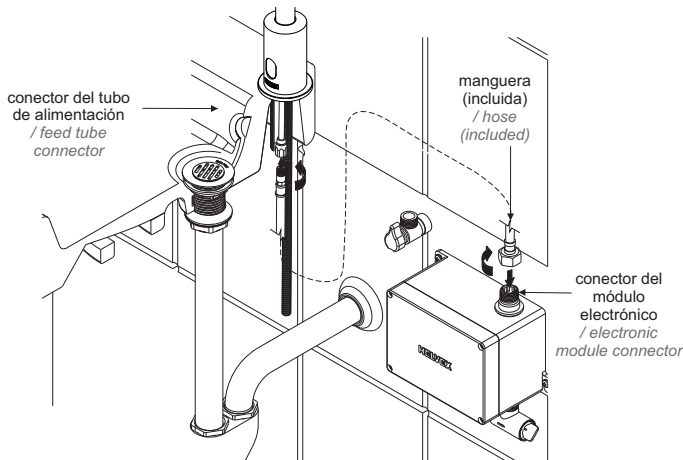
- 7** Inserte el empaque cónico y la rondana, enrosque la tuerca con la llave hexagonal (incluida) firmemente para fijar la salida. / *Insert the conical gasket and washer, screw the nut with the hex wrench (included) firmly to secure the faucet.*



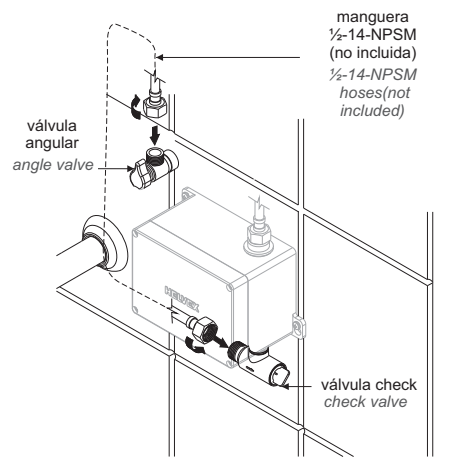
- 8** Abra la llave angular para purgar. / *Open the shut off valve to purge.*



- 9** Enrosque la manguera (incluida) al conector del tubo de alimentación y después al conector del módulo electrónico. / *Screw the hose (included) to the feed tube connector and then to the electronic module connector.*

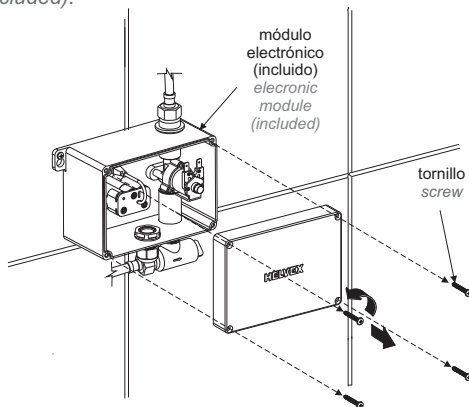


- 10** Enrosque la manguera (no incluida) a la válvula check del módulo electrónico (incluido) y a la válvula angular. / *Screw the hose (not included) to the check valve of the electronic module (included) and to the angle valve.*

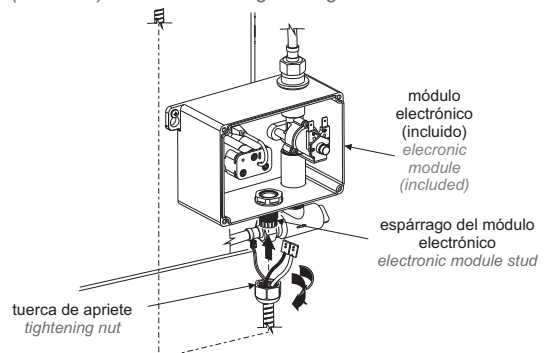


Conexiones Eléctricas / Electric Connections

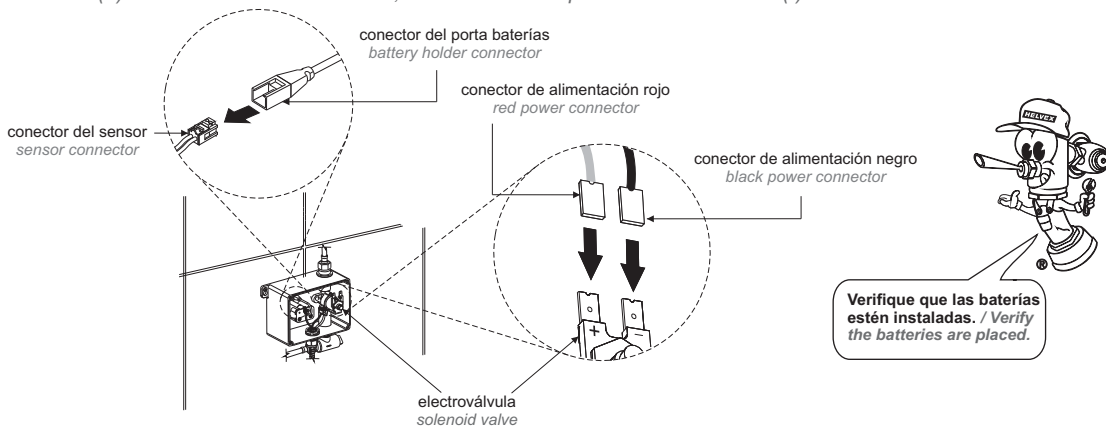
- 11** Desenrosque los tornillos para abrir el módulo electrónico (incluido). / *Unscrew the screws to open the electronic module (included).*



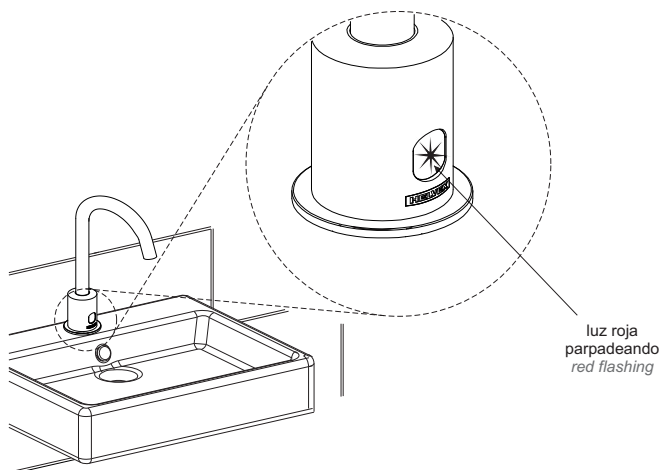
- 12** Desenrosque la tuerca de apriete y pase los cables por su interior, proceda a introducir los cables en el espárrago del módulo electrónico (incluido) y enrosque la tuerca de apriete en el espárrago. / *Unscrew the tightening nut and pass the wires through it, proceed to insert the wires into the shank of the electronic module (included) and screw the tightening nut onto the shank.*



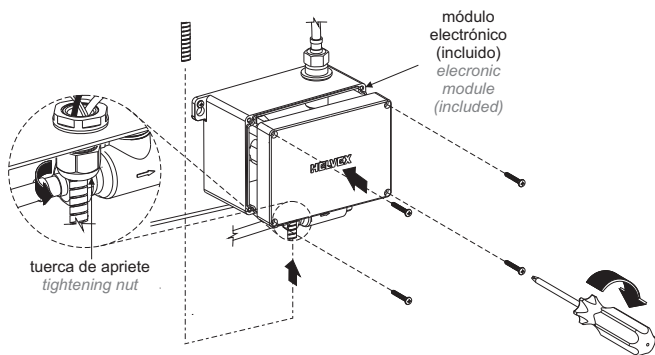
- 13** Conecte el conector del sensor al conector del porta baterías, conecte el conector de alimentación rojo a la terminal (+) de la electroválvula, conecte el conector de alimentación negro a la terminal (-) de la electroválvula. / *Connect the sensor connector to the battery holder connector, connect the red power connector to the (+) terminal of the solenoid valve, connect the black power connector to the (-) terminal of the solenoid valve.*



- 14** La luz roja del sensor empezará a parpadear al conectar el porta baterías. / *The red sensor light will start to flash when the battery holder is connected.*

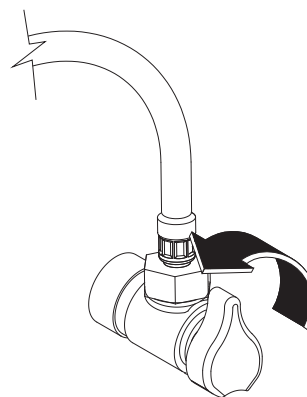


- 15** Coloque la tapa al módulo electrónico (incluido) y asegure el cierre enroscando firmemente los tornillos, posteriormente asegúrese que la tuerca de apriete está enroscada firmemente para evitar filtraciones de agua al interior del módulo. / *Place the cover on the electronics module (included) and secure the closure by tightly tightening the screws, then make sure that the tightening nut is tightly screwed in to avoid water seepage into the module.*

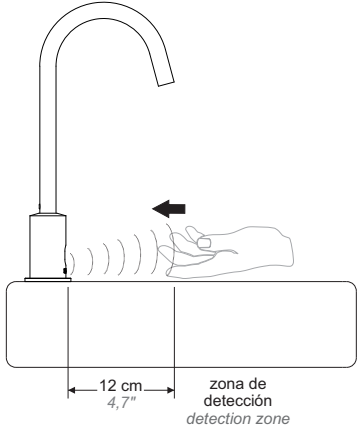


⚡ Operación / Operation

- 16** Abra el suministro de agua para empezar con la operación. / *Open the water supply to start with the operation.*

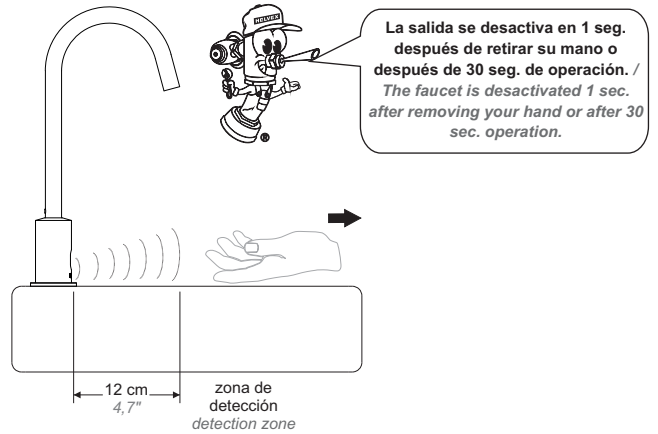


- 17** Active la salida colocando su mano dentro de la zona de detección. / *Activate the faucet placing the hand inside the detection zone.*



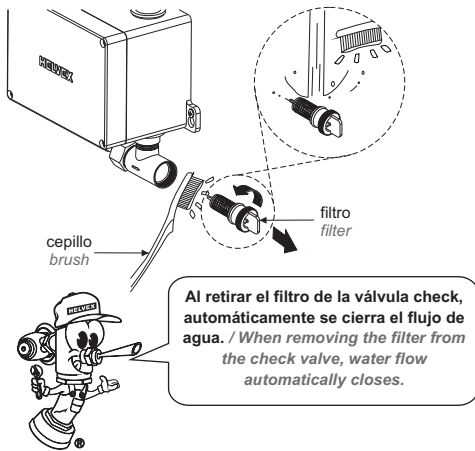
La distancia de detección está calibrada desde fábrica a 12 cm. / *The detection distance is factory calibrated to 12 cm.*

- 18** Desactive la salida retirando su mano de la zona de detección. / *Deactivate the faucet removing your hand from the detection zone.*

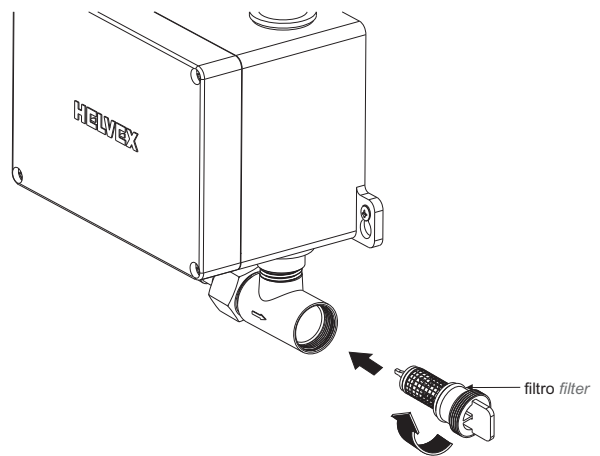


Mantenimiento del Filtro / Filter Maintenance

- 19** Desenrosque el filtro y limpie con cepillo a chorro de agua. / *Unscrew the filter and clean it with water jet and a brush.*

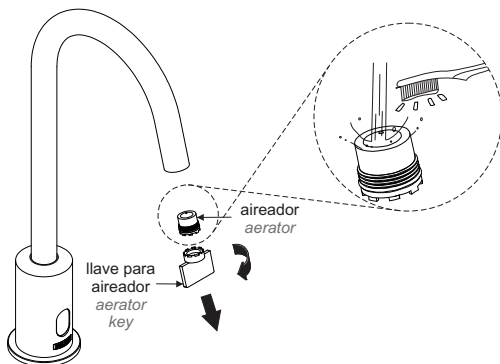


- 20** Enrosque nuevamente. / *Reassemble.*

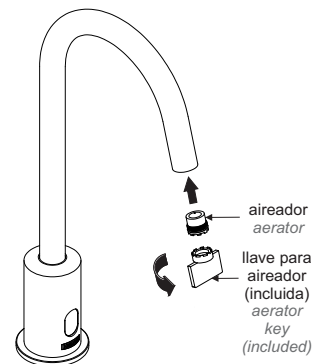


Mantenimiento del Aireador / Aerator Maintenance

- 21** Desenrosque el aireador con la llave para aireador, límpielo a chorro de agua. / *Unscrew the aerator with the aerator key, flush it clean.*



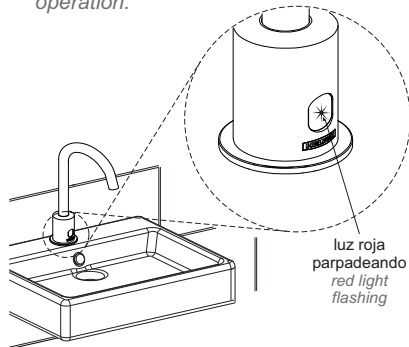
- 22** Inserte nuevamente el aireador con la llave para aireador y enrósquelo en la salida. / *Re-insert the aerator with the aerator key and screw it into the faucet.*



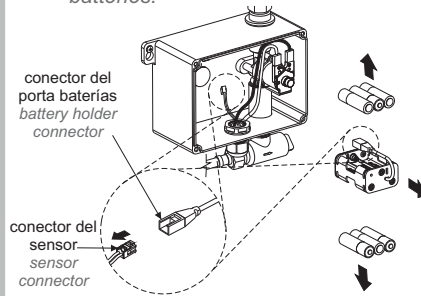
Apriete firmemente. / *Tighten firmly.*

Cambio de Baterías / Batteries Replacement

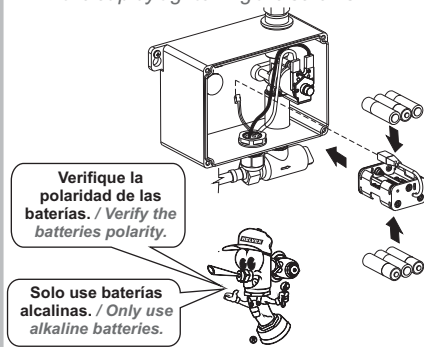
- 23** Cuando las baterías estén bajas, la luz roja parpadeará y dejará de operar el llave. / When the batteries is low, the red light will blink and the faucet will stop its operation.



- 24** Abra el módulo electrónico, desconecte el conector del sensor del conector del porta baterías y proceda a retirar las baterías. / Open the electronics module, disconnect the sensor connector from the batteries holder connector and remove the batteries.



- 25** Reemplace con 6 baterías alcalinas AA, conecte y vuelva a cerrar la tapa enroscando los tornillos. / Replace with 6 AA alkaline batteries, connect and reseal the cap by tightening the screws.



Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causa / Cause	Soluciones / Solutions
Existe poco flujo de agua. / There is little water flow.	Baterías bajas. / Low batteries.	Reemplace las baterías nuevas (pag. 6, Cambio de Baterías). / Replace new batteries (page 6, Batteries Replacement).
	La electroválvula está mal conectada. / The solenoid valve is incorrectly connected.	Verifique que las conexiones sean correctas (pag. 3 paso 13). / Verify that the connections are correct (page 3 step 13).
	Filtro obstruido por impurezas en el agua. / Filter clogged by impurities in the water.	Limpie el filtro de la válvula check (pag. 5 paso 19). / Clean the solenoid valve filter (page 5 step 19).
	Aireador obstruido por las impurezas. / Aerator clogged by impurities.	Limpie el aireador (pag. 5, Mantenimiento del Filtro). / Clean the aerator (page 5, Filter Maintenance).
	Poca o nula presión del agua. / Low or no water pressure.	Verifique los requerimientos para la instalación (pag. 1). / Verify installation requirements (page 1).
No cierra el flujo de agua al retirar las manos. / The water flow does not close when remove the hands.	La salida está detectando algún objeto. / The faucet is detecting some object.	Verifique que no se obstruya el área de detección. / Verify the detection area is not obstructed.

Producto: Llave Electrónica de Sensor de Baterías.
 Marca: Helvex.
 Modelos: TV-305
 Tensión de alimentación: 9 Vcc.
 Potencia: 3 W.
 Baterías: 6 baterías alcalinas tipo "AA" de 1.5 V cada una.

Product: Electronic Faucet with Battery Sensor.
 Brand: Helvex.
 Models: TV-305
 Supply voltage: 9 VDC.
 Power: 3 W.
 Batteries: 6 "AA" alkaline batteries of 1.5 V each.



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación. Enter our free training courses.

Comuníquese:
Contact:

En la Ciudad de México:
In Mexico City:
01 55 53 33 94 00
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey:
In Monterrey:
(0181) 83 33 57 67
(0181) 83 33 61 78

En Guadalajara:
In Guadalajara:
(0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación
HELVEX

Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
 2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
 3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
 4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.
- Visite nuestras páginas www.helvex.com.mx para México y www.helvex.com para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
 2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
 3. Do not use sharp objects to clean the finish.
 4. It is recommended to clean your product daily.
- Visit our pages www.helvex.com.mx for Mexico and www.helvex.com for the International market.

